

DODATOK č. 3 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: Z2231012008401

ČÍSLO DODATKU: DZ223101200840103

TENTO DODATOK je uzavretý medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava 1
poštová adresa : Račianska 153/A, P.O.BOX 1, 830 03 Bratislava 33
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Gabriela Matečná
ministerka pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Mesto Malacky
sídlo : Bernolákova 5188/1A, 901 01 Malacky
Slovenská republika
zapísaný v : _____
konajúci : JUDr. Ing Juraj Říha, PhD.
IČO : 00304913
DIČ : 2021049393
telefón / fax : 034/ 7966 100
e-mail : primator@malacky.sk
banka : Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu vo formáte IBAN
predfinancovanie:¹ SK04 5600 0000 0032 7825 0040
refundácia:² SK36 5600 0000 0032 0010 5003
(ďalej len „Prijímateľ“)

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

² Ak sa nehodí, prečiarknite

Článok 2

V Zmluve v Článku 1 ZMLUVNÉ STRANY v bode 1.2 Prijímateľ sa v časti „sídlo“ pôvodný text vypúšťa a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

sídlo : Bernolákova 5188/1A, 901 01 Malacky

Článok 3

V Zmluve v Článku 2 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY v bode 2.1 sa v časti „Miesto realizácie projektu“ pôvodný text vypúšťa a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

Miesto realizácie projektu : Bernolákova 5188/1A, 901 01 Malacky

Článok 4

V Zmluve sa Príloha č. 2 Predmet podpory NFP v celom rozsahu nahrádza novým znením tak, ako je uvedené v tomto Dodatku.

Článok 5

- 5.1 Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí Poskytovateľ. Ak Dodatok nie je zverejnený v Centrálnom registri zmlúv do siedmich dní odo dňa uzavretia, Prijímateľ je oprávnený zverejniť Dodatok v súlade s §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak Prijímateľ podá návrh na zverejnenie Dodatku v Obchodnom vestníku, je povinný o podaní návrhu bezodkladne informovať Poskytovateľa. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o zverejnení Dodatku a to najneskôr nasledovný deň po dni jej zverejnenia. Ak je Dodatok zverejnený viacerými spôsobmi, rozhodujúce je prvé zverejnenie Dodatku.
- 5.3 Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 2 rovnopisy a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.
- 5.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- 5.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti

a osobných údajov vyjadrujú súhlas s jeho zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:.....

**Gabriela Matečná, ministerka
pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR**

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/

~~zástupcu~~³ Poskytovateľa

Podpis:

JUDr. Ing. Juraj Říha, PhD.

primátor mesta

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/

~~zástupcu~~⁴ Prijímateľa

Prílohy:

Príloha č. 2 **Predmet podpory NFP**

Dátum účinnosti Dodatku č.3 :

Miesto prvého zverejnenia:

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	ISRMO OPBK – Malacky – Socio-ekonomická analýza mesta Malacky	
Kód ITMS	22310120084	
Operačný program	Bratislavský kraj	
Spolufinancovaný z	Európskeho fondu regionálneho rozvoja	
Prioritná os	1 - Infraštruktúra	
Opatrenie	1.1 Regenerácia sídiel	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Integrované projekty na obnovu miest a vidieka	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Sociálna práca, spoločenské, sociálne a osobné služby	100	Mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Región Bratislava
NUTS III	Bratislavský kraj
Okres	Malacky
Obec	Malacky
Ulica	Bernolákova
Číslo	5188/1A

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Vyhľadanie najproblematickejšej mestskej oblasti, v ktorej sa vyskytujú výrazné hospodárske a sociálne problémy mesta
Špecifický cieľ projektu	Identifikácia a vymedzenie najproblematickejšej mestskej oblasti, v ktorej sa vyskytujú výrazné hospodárske a sociálne problémy mesta

4. Merateľné ukazovatele Projektu

4.1 Merateľné ukazovatele projektu						
Typ	Názov	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet projektov zabezpečujúcich trvalú udržateľnosť miest	Počet	0	2012	3	2015
Dopad	Počet obyvateľov žijúcich v komplexne obnovených zónach	Počet	3 528	2012	3 560	2016

4.2 Merateľné ukazovatele projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám						
Typ	Názov merateľného ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	Počet projektov zabezpečujúcich trvalú udržateľnosť miest	Počet	0	2012	3	2015
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet projektov zabezpečujúcich trvalú udržateľnosť miest	Počet	0	2012	3	2015

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 – Vypracovanie socio-ekonomickej analýzy	Počet projektov zabezpečujúcich trvalú udržateľnosť miest	Počet	3

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)	Realizujúca organizácia
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)			
Aktivita 1 – Vypracovanie socio-ekonomickej analýzy	02/2012	04/2012	Centire, s.r.o.
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	02/2012	01/2015	prijímateľ
Ukončenie projektu	12/2014	01/2015	prijímateľ
Publicita a informovanosť	02/2012	01/2015	prijímateľ

*Nevyhnutné obdobie na vybavenie dokladov k ukončeniu projektu podľa bodu 2.4 Zmluvy

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
637 011 Štúdie, expertízy, posudky	6 000,00	0,00	6 000,00	Aktivita 1
CELKOVO s DPH	6 000,00	0,00	6 000,00	

8. Súhrnný rozpočet realizácie jednotlivých aktivít projektu (v EUR)

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)	6 000,00	0,00	6 000,00
1 Aktivita 1 – Vypracovanie socio-ekonomickej analýzy	6 000,00	0,00	6 000,00
CELKOVO s DPH	6 000,00	0,00	6 000,00

9. Podrobný položkový rozpočet (v EUR)

Rozpočet						
Stavba:			Socio-ekonomická analýza mesta Malacky			
Stavebný objekt:			Vypracovanie socio – ekonomickej analýzy			
			Dodávateľ: Centire, s.r.o.			
P.č.	kód položky	Názov položky	Jednotka	Množstvo	Jednotková cena	Cena celkom
					EUR	EUR
1.	637011	Vypracovanie socio – ekonomickej analýzy	počet	1,000	5 000,00	5 000,00
Spolu						5 000,00 €
DPH 20%						1 000,00 €
Spolu s DPH						6 000,00 €